

2020 Financial Report 財政報

2020 INCOME 經費收入	Total with in-kind 收入包括志工服務	Percentage 百分比	Actual 金錢收入	in-kind 志工服務價值
Fundraising Event 籌款活動	\$ 43,537	15%	\$ 38,347	\$ 5,190
Individual Giving 個人募捐	\$ 54,636	19%	\$ 49,222	\$ 5,414
Service Trips 服務隊	\$ 100	0%	\$ 100	\$ -
Education Program 助學計劃	\$ 39,700	14%	\$ 39,193	\$ 506
Church Giving 教會捐款	\$ 22,150	8%	\$ 22,150	\$ -
Foundation and Corporate Giving 基金和企業捐款	\$ 21,104	7%	\$ 21,104	\$ -
Special Project Giving & Others 支持特別需要及其他	\$ 112,460	38%	\$ 112,460	\$ -
Total	\$ 293,687	100%	\$ 282,577	\$ 11,110

2020 Expenditure 經費支出	Total with in-kind 收入包括志工服務	Percentage 百分比	Actual 金錢支出	in-kind 志工服務價值
Service Trip 服務隊 (受助機構探訪, 家庭探訪, 個人輔導服務, 物理治療指導)	\$ 39,703	16%	\$ 39,703	\$ -
China Ministry 中國事工 (國內同工, 學生支援, 節日活動費用, 經濟扶助)	\$ 101,959	41%	\$ 101,959	\$ -
Fundraising Events 籌款活動	\$ 36,985	15%	\$ 31,795	\$ 5,190
Education Program 助學計劃 (學費資助, 物理治療及語言治療等資助)	\$ 32,125	13%	\$ 31,619	\$ 506
Administrative (Payroll, Rental, Utilities, Taxes, etc) 行政費 (員工薪金、租金、水電、稅務等)	\$ 34,614	14%	\$ 33,481	\$ 1,133
Grant Supports to Local Non-Profit Projects 支持國內其他協會項目	\$ -	0%	\$ -	\$ -
Development (Training, communications, outreach, etc) 機構發展 (訓練員工、資訊傳遞、外展等)	\$ 4,281	2%	\$ -	\$ 4,281
Total	\$ 249,667	100%	\$ 238,557	\$ 11,110

Total Revenue including volunteer service in-kind (經費收入包括志工服務價值)



Total Expenditure including volunteer service in-kind (經費收入包括志工服務價值)



RM RAINBOW
MISSIONS
彩虹工程

2020 ANNUAL REPORT

化危為機

Turning Crisis
into
Opportunity

「化危為機」
Turning Crisis into Opportunity
2021彩虹工程星光車影籌款晚會
RM Outdoor Fundraising events
August 14, 2021 (English Speaking)
二零二一年八月二十八日 (粵語)

恭候光臨 Doors Open (6:30pm)
慈善義賣 Charity Sales (6:30-7:45pm)

歡迎/祈禱/勉勵 (7:15pm)
Welcome, Opening Prayer & Words of Encouragement

晚餐 Dinner (7:25-7:55pm)
遊戲 Games (8:00pm)
抽獎 Raffle (東來食府禮券
Facing East Restaurant Gift Certificates)

齊聲頌揚 Let's Sing
主題：「化危為機」影片分享
Theme - Turning Crisis into Opportunity Video
邀請：愛的行動 Ask - Love in Action
詩歌分享 Music Performance
致謝/報告 Appreciation & Announcements
結束祈禱 Closing Prayer



伴我同行
留下美好足印
為別人的生命
帶來成長與更新
Together we can
make a difference
in people's lives



10月

鄭冬是我們資助多年的學生梁浩然的母親，過去幾年的接觸，發現了她對孩子康復教育的委身與成長為老師的潛力，透過YY的鼓勵栽培，她信了主，更願意接受彩虹的助學計劃，現在全職培訓，日後投入服務。

11/12月

2020年的聖誕捐贈，是我們接獲捐款最多的一年，遠遠超過了所定的目標！因此，四位殘障孩子有機會接受我們的緊急醫療基金的救助，兩位接受了眼睛手術，一位做了緊急透析治療，另一位是新生兒康復治療，他們情況穩定，在康復之中。2020實在是非常不容易的一年；瘟疫是一場災難，然而在最絕望的災難面前，也最能展現人類最高貴的情操，特別是屬神的子民。

懷著這樣的信念，我們確知深信，疫情也許持續，但絕不能越過上帝的大能。在病毒面前，透過國內殘障群體的經歷，我們見證了主的真實，看到了上帝的榮光。



Craig Walker

彩虹工程董事會主席
Chairman of RM Board

親愛的彩虹工程的朋友和家人：

由於 COVID 19 疫情的爆發，2020 年是充滿挑戰的一年。我們的兩次短期服務的行程被取消，我們繼續為生病的人祈禱。值得慶幸的是，我們能夠透過互聯網進行交流，保持我們與國內的孩子、學生、老師和同工的密切關係，鼓勵他們繼續專注並信靠上帝，大家一起按著祂的心意向前邁進。自閉症中心的服事領域在繼續發展中，有更多的義工表示願意成為老師，以更好地幫助新來中心的學生在學習中成長。我們感謝他們對工作熱誠和對孩子的愛。

我們的大學生於秋季重返校園繼續學業，其中6位已於夏天畢業。過去多年的傳統，我們每年六月的短期服務隊都會到國內與他們一起歡慶，祝賀他們取得的巨大成就！去年因為疫情嚴峻，我們不能成行，實在深感失望。我們祈願國內經濟迅速復甦，祝福畢業的同學能夠早日找到工作，使用他們的技能服務社會。

去年的經歷提醒我們，需要堅定相信主耶穌基督，因為只有全然信靠並跟隨祂的帶領，我們生命才能豐盛。我們盼望在未來的幾個月裡，疫情將會消定，我們終能恢復期待已久的服務隊行程，到國內與孩子、學生並他們的家長歡然重聚。

感謝您為彩虹工程禱牛和經濟上的支持！讓我們繼續一起關愛中國的殘障兒童及他們的家人。

Dear friends and family of Rainbow Missions (RM),
2020 proved to be one a challenging year due to the outbreak of COVID 19 pandemic. Our plan for two service trips had to be canceled and our prayers went out to those who became sick with the illness. Thankfully, we were able to communicate over the internet to maintain relationships with our children, students, teachers, and field worker. The ability to communicate helped our field workers to maintain their focus and trust God that we are moving forward in the accordance with His will. The Autism Center has continued to grow. More helpers showed interest in becoming teachers to better assist with the new students coming to the center. We are thankful for their desire to work and love our children.

Our college students returned to school in August to complete their education for the year. Six of our sponsored students graduated in the summer. It had been our tradition to celebrate their graduation during our service trip. It was deeply disappointing to not be with our students to celebrate their huge accomplishment. Our graduates are currently looking for a job to utilize their skills. We pray that China's economy will strengthen so that all will be employed soon. This last year reminded us that we need to constantly put our faith in our Lord Jesus Christ. We can only be successful if we fully trust and rely on His leading. We are hopeful that in the coming months the pandemic will subside, and we will be able to resume our service trips and spend time with our children and students.

Thank you for your prayers and financial support of Rainbow Missions. Together we will continue to reach out to under privileged children and their families in China.

Another great news was our field worker YY got married in late September. In 2017, YY was called by God to join RM to support teachers and serve disabled children and their parents in the field. She has been growing in the Lord and becoming everyone's blessing. We praise God for this new family established in the love of God. YY is currently settled in Shenyang and continues to serve and help expand our ministry among local disability groups.

October

Zheng Dong is the mother of Liang Haoran, a student we've sponsored for many years. Over the past few years during our field visits, we found she had a commitment to children's rehabilitative education and the potential to be a good teacher. Through YY's support and encouragement, she became a Christian, got baptized, and joined RM's sponsorship program for teacher training.

November/December

Donations for the 2020 Christmas Giving far exceeded our target and set a new RM record! As a result, 4 additional disabled children were able to receive financial assistance from our emergency fund to meet their medical needs. Two underwent eye surgery, 1 received emergency dialysis treatment, and a newborn baby was able to receive PT. The 4 are on their way to full recovery.

2020 was a very difficult year for everyone. COVID-19 caused many terrible calamities; but in the face of the most desperate situations, it also brought out the most noble in mankind, especially in the children of God.

With this conviction, we are convinced that even if the pandemic continues to spread, it will not surpass the eternal power of God. We've witnessed His love upon those we serve in the field and seen His glory shine upon them.

2020 事工報告

彩虹工程總幹事 陳穎

2020，注定是史上一個極為不平凡的一年。

我們從來沒有想到，這個21世紀跨進20年代的幃幕，由於瘟疫的爆發蔓延、夾雜著各種各樣的天災人禍，就這樣在生與死的恐慌中毫無預兆的被拉開了。

回顧人類歷史，瘟疫曾一次次瘋狂肆虐，許許多多人的生命被奪走。然而，在一次次瘟疫面前，神的兒女也顯示出從主而來的不屈的意志和愛的力量。

當我為彩虹工程2020年度事工報告執筆時，重溫了過去一年上帝在我們國內殘障孩子的奇妙作為，透過這一場來勢洶洶的疫情，感謝主讓我們體會到那能夠凝聚人心的愛的力量。

2020 Ministry Report

Rain Chan, Executive Director

2020 was one of the most extraordinary years in history.

We never thought the curtain of 2020 would open to panic-filled life and death situations from a mysterious pandemic and various natural disasters.

Epidemics raged throughout history, creating havoc and taking many lives. However, our loving God has always empowered His children to fight against every crisis.

As I write this 2020 RM Ministry Report, I thank the Lord for teaching us only His love can unite hearts and enable us to stretch out our hands to help and support others through the most challenging times.

1-3月

我們在廣西的事工夥伴安琪之家從崇左福利院撤離，終止了我們在那裡長達三年多的服務。但為著我們還能透過照顧者來關懷他們而感恩！

視障學生們各自回老家過春節，自閉症中心的孩子們也開始興高采烈的放春假了。

沒有想到的是，團年飯尚未開始，春節還沒有到來，一切的節慶活動都被迅速蔓延的疫情叫停！

在我們緊張地聽聽如何援助國內的孩子而感到鞭長莫及時，疫情仍在國內被慢慢地蔓延，我們這裡也被這個小小的病毒殺過措手不及，開始了與口罩及洗手液為伴、社交隔離的生涯。

4月

我們收到了來自視障大學生的暖心問候，他們因為疫情都不能回校，只可以留住家中上網課。當他們聽說美國的疫情嚴重時，就各自從自己的老家拍攝了短短的視頻，向我們這些一直支持關愛著他們的彩虹叔叔阿姨捎來了深切的叮嚀與祝福！

5/6月

自閉症中心的老師們經過一段時間在網上輔導家長與學生，終於獲准回校備課。

在西雅圖 部的同工們，因為社交隔離而不得不取消了年度籌款晚宴，卻突發奇想，別具創意地展開了兩場「星光車影」戶外募款晚會的籌備工作。

January-March

Our ministry partner Angel Home in Guangxi ended its services in CZ, causing us to close out our 3 years of service to children with cerebral palsy. But we are grateful we can still continue to support some through their caregivers.

The visually impaired students at CCU and BMU went back to their hometowns to celebrate the Spring Festival. The children at the CCAC also had a happy spring break.

Unexpectedly, before the Spring Festival arrived, all festivities had to be cancelled due to the rapidly spreading pandemic.

When we were still trying hard to find ways to support our sponsored children, the epidemic was slowly spreading in China. Then everyone was caught off guard by COVID-19 here in the States. Before long, we were social distancing, wearing masks and using hand sanitizers.

April

We received warm greetings from visually impaired college students who were unable to return to school and could only participate in online classes at home. When they heard about the outbreak in the United States, they made a short video from wherever they were and sent touching greetings and blessings to us.

May/June

After a few months of shutdown in their cities CCAC teachers were allowed to return to school and prepare to teach in person again.

On the other hand, RM at the Seattle headquarters had to cancel its annual fundraising dinner events due to social distancing. But on a whim we creatively launched preparations for two "Cars Under the Stars" outdoor fundraising events to serve the same purpose.

7月

因為疫情持續，自閉症中心的學生都不能復課；沒有學費的收入，但校址的租金、老師的薪資並其他開銷仍需支付，加上被房東逼遷，中心的財務與日常運作都出現了前所未有的危機。作為合作夥伴，彩虹工程對於中心的困境感到責無旁貸，幾度撥款資助，讓老師們及時收到薪資解決生活問題，中心也有資源支付其他開銷及找到地點適中的校址，渡過重重危機。

8月

彩虹工程的十五週年慶祝在兩次戶外籌款晚會中如期舉行，由於經驗與物資不足，充滿挑戰，但「彩虹盡處見主恩」，一切圓滿順利，特別感謝在影音/直播及其他方面全力支持幫助我們的義工，並親臨現場或透過直播參與活動的朋友和弟兄姊妹。

9月

視障大學生及自閉症的孩子們紛紛回校復課。

透過彩虹助學計劃接受資助的同學包括：視障大學或研究生 15人，高中同學 3人，自閉症的孩子 5人。

我們國內的同工YY 在九月下旬舉行婚禮；自2017年 YY 蒙召獻身，加入彩虹團隊，支援老師、服事殘障孩子及他們的家長，幾年來成為了大家的祝福，她自己的生命也不斷成長，感謝主為她預備了敬 的弟兄組織愛主的家庭。婚後YY 定居瀋陽，繼續努力為主拓展當地殘障群體的事工。

July

Because of the pandemic, CCAC received no tuition from their students for almost a year because schools were closed. However, the rent for the school site, teachers' salaries and other expenses still needed to be paid, and the landlord of the school forced it to relocate. CCAC was facing an unprecedented crisis. As a ministry partner, RM felt duty-bound to help CCAC. Several grants were sent to help pay bills and, most importantly, provide teachers their salaries. We also provided resources for CCAC to find a new school site in a more accessible location.

August

RM's 15th anniversary celebrations at the two outdoor fundraising events were held as scheduled. Due to our lack of experience and equipment, there were many challenges. However, just like our theme "God's Grace Beyond the Rainbow," everything went smoothly. We give thanks to God and for everyone's support -- in audiovisual and live broadcasting, in volunteering, and by joining us at the site or through the broadcast, participating in different activities.

September

Visually impaired college students and children on the autism spectrum returned to in-person classes.

Students in our Sponsorship Program included 15 visually impaired students in 3 different universities, 3 high school students, and 5 children in the autism center.